

MUNICIPAL BULLETIN MUNICIPAL

Of the CITY of MONTREAL

PUBLISHED EVERY SATURDAY
MORNING

All communications relative to the Municipal
Bulletin should be addressed as follows:

THE MUNICIPAL BULLETIN
CITY HALL
MONTREAL



TELEPHONE MAIN 4240

De la CITÉ de MONTRÉAL

PARAISSANT LE SAMEDI MATIN

Toute communication concernant le Bulletin
Municipal devra être adressée comme suit:

BULLETIN MUNICIPAL
HOTEL DE VILLE
MONTREAL

DELIBERATIONS

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 27 mars 1915, a.m.

Son Honneur le Maire, Président; MM. les Commissaires Hébert et Côté.

La lecture des minutes est suspendue, attendu qu'elles ne sont pas prêtes.

1.—(24898) Soumise une offre de la Compagnie "Beaubien Limitée" de vendre à la Cité, pour les fins de l'établissement d'un marché public dans la partie nord de la Ville, une propriété ayant front sur la rue Bellechasse, l'avenue Henri-Julien, et partie sur la rue de Gaspé,

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De recommander au Conseil, pour les fins de l'acquisition de la dite propriété, une somme de \$190,000, les vendeurs ne devant recevoir que la valeur du terrain livré, à raison de \$0.95 le pied.

MM. les Commissaires Ainey et Macdonald prennent leurs sièges.

2.—(25574) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, déclarant que l'installation de la couverture en verre lenticulaire, pour la soûte au charbon, est complétée avec satisfaction.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

3.—(26005) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant le vote d'un crédit de \$2,500 pour payer le coût des essais qui seront faits des matériaux devant être employés pour les travaux à exécuter, soit à la journée, soit au contrat, sous le contrôle du Département des Travaux Publics.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De recommander au Conseil le vote de ladite somme pour les fins ci-dessus.

4.—(25764-26080) Soumises deux communications de MM. John Quinlan & Co. et P. Lyall & Sons, en rapport avec la construction de la Bibliothèque Municipale.

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 27th March 1915, a.m.

Present: His Worship the Mayor in the Chair, and Messrs. Hébert and Côté, Commissioners.

The reading of the minutes was suspended as they were not yet ready.

1.—(24898) Submitted a letter from the "Beaubien Limited", offering to sell to the City for the erection of a public market in the north part of the City, a property fronting on Bellechasse street, Henri Julien avenue and part on de Gaspé street.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that a sum of \$190,000 be voted for the purchase of said property, the vendors to be paid only the value of the land ceded, at the rate of \$95 per foot.

Commissioners Ainey and McDonald took their seats.

2.—(25574) Submitted a report from the City Architect stating that the erection of the lenticular glass roof for the coal chute is satisfactorily completed.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said report.

3.—(26005) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that an appropriation of \$2,500 be voted to pay the costs of testing the materials to be used in connection with the works which are to be done by day labor or by contract, under the control of the Public Works Department.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that said sum be voted for the above purposes.

4.—(25764-26080) Submitted two communications from Messrs. John Quinlan & Co., and P. Lyall & Sons, in connection with the erection of the Civic Library.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De déposer sur la table pour considération, en même temps que du rapport du Département en Loi à ce sujet.

5.—Soumis un rapport du Contrôleur et Auditeur, recommandant que M. D. Olivier, préposé à la confection des rôles de trottoirs soit transféré dans son Bureau, pour remplir la vacance créée par le départ de M. Arthur Benoit.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

6.—Le Bureau continue l'étude de la question des tramways.

Au début de la discussion, Son Honneur le Maire s'inquiète de la présence de deux sténographes qui prennent notes des délibérations. Il désire savoir, ainsi que MM. les Commissaires Ainey, Côté et Hébert, par qui ces sténographes sont payés et qui ils représentent.

M. le Commissaire McDonald ayant soulevé le point de ce moment que les séances du Bureau des Commissaires sont publiques, n'importe lequel citoyen a le droit d'être présent, l'incident est clos.

Le Secrétaire fait lecture du rapport du Département en Loi, au sujet de la motion proposée par M. le Commissaire Côté à la séance d'hier.

Après un débat, l'étude de la question des Tramways est suspendue pour permettre la présentation de quelques rapports.

7.—(25705) Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant la vente à l'enchère, par un huissier de la Cour Supérieure, des habits et effets remis par les autorités de la Morgue, au Département de l'Assistance Municipale, et ayant appartenu à des personnes, pour lesquelles la Cité dut payer des frais d'inhumation.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

8.—Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistiques, recommandant le vote d'un crédit additionnel de \$500 pour les maisons en quarantaine.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De référer au Contrôleur et Auditeur de la Ville pour rapport.

9.—Attendu que la résolution du 25 mars 1915, mettant MM. H. Dubuc et H. L. Auclair en demeure de se conformer, sous peine de renvoi, à la résolution du 20 mars, a été passée par erreur, et que ces messieurs n'ont jamais refusé de se conformer à la résolution du 20 mars.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que ladite résolution du 25 mars soit abrogée, excepté en ce qui peut avoir trait à M. Alexandre Martin, et que copie de la présente résolution soit transmise à MM. Dubuc et Auclair.

10.—Le Bureau reprend l'étude de la question des tramways, et après pourparlers et discussions,

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: Que le débat soit ajourné à mardi prochain le 30 du courant, à 3 heures p.m., et que les deux questions (projet de Son Honneur le Maire et projet de M. le Commissaire McDonald) soient discutées en même temps par le Bureau.

11.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: Que le rapport rejeté par le Conseil, au sujet de la Bibliothèque, soit réitéré, et que les soumissionnaires à qui n'a pas été remis le dépôt soient invités à étendre le délai des 30 jours mentionnés dans la formule des soumissions.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That the same be laid on the table to be considered with the report of the Law Department in this connection.

5.—Submitted a report from the Comptroller and Auditor, recommending that Mr. D. Olivier, in charge of the rolls for sidewalks be transferred to his office to fill the vacancy which has become vacant through Mr. Arthur Benoit's departure.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: To concur in said report.

6.—The Board proceeded to consider the Tramway question.

At the beginning of the discussion, His Worship the Mayor expressed his surprise to see two stenographers who were taking note of the deliberations. He, as well as Messrs. Ainey, Côté and Hébert, wished to know by whom said stenographers were paid and whom they were representing.

Commissioner McDonald having raised the point that, as long as the meetings of the Board of Commissioners were public, any citizen had the right to attend the same, the incident came to an end.

The Secretary read the report of the Law Department on the motion submitted by Commissioner Côté at yesterday's meeting.

After discussion, consideration of the Tramway question was suspended in order to permit of certain reports being presented.

7.—(25705) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, recommending that the clothes and articles delivered by the authorities of the Morgue, to the Municipal Assistance Department, and having belonged to persons for whom the City had to pay funeral expenses, be sold by auction.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said report.

8.—Submitted a report from the Medical Health Officer recommending that an additional appropriation of \$500 be voted for houses in quarantine.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That the same be referred to the City Comptroller and Auditor for a report.

9.—Whereas the resolution of the 25th March 1915, notifying Messrs. H. Dubuc and H. L. Auclair to comply, under pain of dismissal, with the resolution of the 20th March, was passed by error, and these gentlemen never refused to comply with said resolution.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the said resolution of the 25th March be repealed, except in so far as Mr. Alexandre Martin is considered, and that copy of this resolution be transmitted to Messrs. Dubuc and Auclair.

10.—The Board resumed consideration of the Tramways' question, and after discussions,

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That the debate be adjourned until Tuesday next, the 30th instant, at 3 p.m., and that both projects (that of His Worship the Mayor and that of Commissioner McDonald) be discussed at the same time by the Board.

11.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That the report rejected by Council, anent the Library, be reaffirmed, and that the tenderers who have not been refunded their deposit be requested to extend the delay of 30 days mentioned in the form of the tenders.

Le rapport étant soumis au Bureau pour signature,
Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par
M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: D'y ajouter une clause, à l'effet de demander
au Conseil l'autorisation d'exécuter les travaux à la jour-
née, si le Bureau le juge à propos.

M. le Commissaire McDonald se déclarant dissident,
quant à cette partie du rapport, mais d'accord sur la bal-
ance dudit rapport.

12.—(26042) Soumise une communication de la Ville de
Verdun, au sujet de la condition dangereuse du pont au-
dessus de l'Aqueduc, à l'avenue Church.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par
M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De référer à l'Ingénieur Surintendant de la
Voirie, pour rapport.

13.—(25190) Soumis un rapport du Département en Loi
au sujet du plan Rielle définissant la ligne entre la pro-
priété des Commissaires du Hâvre, quartier Longue-
Pointe.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par
M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De référer à l'Ingénieur Surintendant de la
Voirie, pour rapport sur la part que la Cité sera appelée à
payer, pour ce bornage.

14.—Sur proposition de M. le Commissaire McDonald,
appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée au 30 du courant,
à 3 heures p.m.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

The report being submitted to the Board for signature.
On motion of Commissioner Côté, seconded by Com-
missioner Hébert, it was

Resolved: That a clause be added thereto, asking Coun-
cil for authorization to do the work by day labor, if the
Board deem it advisable.

Commissioner McDonald declared that he was dissent-
ing as to that part of the report, but that he approved the
balance of the said report.

12.—(26042) Submitted a communication from the Town
of Verdun, anent the dangerous condition of the bridge
above the Aqueduct, at Church avenue.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Com-
missioner Hébert, it was

Resolved: That the same be referred to the Engineer
Superintendent of the Road Department for a report.

13.—(25190) Submitted a report from the Law Depart-
ment, anent the Rielle plan defining the line between the
City's property and that of the Harbour Commission,
Longue Pointe Ward.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Com-
missioner Hébert, it was

Resolved: That the same be referred to the Engineer
Superintendent of the Road Department for a report as
to the amount which the City will be called to pay as its
share for this marking of boundaries.

14.—On motion of Commissioner McDonald, seconded
by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That this meeting be adjourned until the
30th instant, at 3 p.m.

L. N. SENECAI,
Secretary.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 29 mars 1915.

Son Honneur le Maire occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Létourneau, Boyd, Bastien, Mayrand, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Weldon, Loranger, Dubeau, Therrien, Chartrand, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne, et MM. Ainey, Hébert, Commissaires.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et adopté.

REQUETES.

1.—De la Ben'ai Jacob Congregation, se plaignant de maisons mal famées dans le voisinage de leur synagogue.

Renvoyée au Bureau des Commissaires.

2.—Du Contrôleur de la Cité, répondant à certaines questions, re position financière de la Cité.

Déposée sur le bureau pour être prise en délibération avec les autres rapports se rapportant à cette question.

3.—Du Greffier de la Cité, soumettant un état démontrant le nombre de questions soumises par les membres du Conseil depuis le 1er janvier au 22 mars inclusivement.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit publié dans le "Bulletin Municipal".

4.—Du Gouvernement Provincial, qu'il n'a pas l'intention de transférer certaines archives à la Cité.

5.—Copie du contrat entre la Cité de Montréal et M. C. T. Charlebois pour la fourniture de numéros, etc.

Déposé aux archives.

RAPPORTS.

6.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$1,352,363.30 pour pavages permanents.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à une Commission Spéciale, composée de MM. les échevins Barbeau, Houlé, Rubenstein, Turcot, Elie, Therrien, Blumenthal, Dubois, Bastien, Mayrand, Rochon, O'Connell, Ward et Létourneau, pour étude et rapport dans le plus court délai possible, le quorum de ladite Commission devant être fixé à cinq (5) membres.

Son Honneur le Maire soumet alors un état des argents votés pour pavages en 1914 et qui seront complétés durant la présente saison.

Ledit état est renvoyé à la Commission Spéciale qui vient d'être nommée, re pavages permanents.

6½.—Du Bureau des Commissaires, re construction d'une bibliothèque publique.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Giroux.

7.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$90,000 pour l'achat d'un terrain pour y ériger un marché dans la partie nord de la Cité.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Pauzé.

8.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$90,000 au Fonds Patriotique Canadien.

CITY COUNCIL

Report of special meeting held on the 29th March 1915.

His Worship the Mayor in the Chair.

Present: Ald. L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Létourneau, Boyd, Bastien, Mayrand, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Weldon, Loranger, Dubeau, Therrien, Chartrand, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne, and Messrs. Ainey and Hébert, Commissioners.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

PETITIONS.

1.—From Ben'ai Jacob Congregation, complaining of certain houses of ill repute situated in the neighborhood of their synagogue.

Referred to the Board of Commissioners.

2.—From City Comptroller, replying to certain questions re financial position of the City.

Laid on the table to be considered with the other reports bearing on the same matter.

3.—From City Clerk, submitting statement showing questions put by members of the Council from the 1st January to the 22nd March 1915 exclusive.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said statement be published in the Municipal Bulletin.

4.—From Provincial Government, stating that it has no intention to transfer certain archives to the City.

5.—From copy of contract between the City of Montreal and Mr. C. T. Charlebois, for the supply of numbers, etc.

Filed of record.

REPORTS.

6.—From Board of Commissioners, to vote \$1,352,363.30 for permanent pavements.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be referred to a Special Committee composed of Ald. Barbeau, Houlé, Rubenstein, Turcot, Elie, Therrien, Blumenthal, Dubois, Bastien, Mayrand, Rochon, O'Connell, Ward and Létourneau for examination and report within the shortest possible delay, the quorum of said Committee to be fixed at five (5) members.

His Worship the Mayor then submitted a statement of money voted for pavements in 1914, which pavements will be completed during the present year.

Said statement was referred to the Special Committee just appointed to consider the question of permanent pavements.

6½.—From Board of Commissioners, concerning the construction of a public library.

Consideration deferred at the request of Ald. Giroux.

7.—From Board of Commissioners, to vote \$90,000 to purchase a site for a public market in the Northern part of the City.

Consideration deferred at the request of Ald. Pauzé.

8.—From Board of Commissioners, to vote \$90,000 to the Canadian Patriotic Fund.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

9.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$7,700 pour la construction d'un égout dans la rue des Carrières.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

10.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit supplémentaire de \$3,500 pour compléter l'égout du Chemin Kingston.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROCHON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

11.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit supplémentaire de \$500 pour régler la réclamation de Mlle E. H. Martin.

Sur proposition de M. l'éch. BASTIEN, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit rejeté et que l'on suggère au Bureau des Commissaires de procéder à l'acquisition de la propriété de Mlle Martin par voie d'expropriation, parce que le prix demandé semble exorbitant.

12.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de rembourser la somme de \$38,227.64 à la Terrace Land Co., re expropriation de la rue de la Montagne.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Ménard.

13.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer à M. S. Gagnon, la somme de \$300 pour une lisière de terrain, rue Saint-Laurent.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

14.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter une somme additionnelle de \$223 pour payer une certaine propriété que la Ville a achetée, rue de Montigny.

15.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$32,757 pour acheter certains immeubles, Chemin de la Côte-des-Neiges.

16.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$12,000 pour l'acquisition de certains immeubles, pour l'élargissement du Chemin de la Côte-des-Neiges.

17.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$7,315 pour l'acquisition d'un certain terrain pour l'élargissement du Chemin de la Côte-des-Neiges.

Délibération sur ces rapports remise à la demande de M. l'échevin Houlé.

18.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$373.20 pour payer certaines indemnités accordées par le Règlement No 549.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ELIE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

19.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question soumise par M. l'échevin L. A. Lapointe, re achat d'une horloge automatique.

20.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question soumise par M. l'échevin L. A. Lapointe, re honoraires payés à MM. Fleet & Falconer en rapport avec l'émission récente d'emprunts à termes.

21.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question soumise par M. l'échevin Dubeau, re expropriations annuelles.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BASTIEN, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés et que copies en soient transmises aux échevins intéressés.

22.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question soumise par M. l'échevin L. A. Lapointe, re dépenses encourues par la Cité en rapport avec les procédures prises contre certains employés du Département des Egouts.

Et un débat s'engageant.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

9.—From Board of Commissioners, to vote \$7,700 for the construction of a sewer on Carrières street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

10.—From Board of Commissioners, to vote a supplementary appropriation of \$3,500 to complete sewer on Kingston Road.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROCHON, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

11.—From Board of Commissioners, to vote a supplementary appropriation of \$500 to settle the claim of Miss E. H. Martin.

On motion of Ald. BASTIEN, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be rejected and that a suggestion be made to the Board of Commissioners to proceed to acquire the property of Miss Martin by expropriation, inasmuch as the price asked seems to be exorbitant.

12.—From Board of Commissioners, to refund a sum of \$38,227.64 to the Terrace Land Co. re Mountain street expropriation.

Consideration deferred at the request of Ald. Ménard.

13.—From Board of Commissioners, to pay to Mr. S. Gagnon a sum of \$300 for a strip of land on St. Lawrence street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

14.—From Board of Commissioners, to vote an additional sum of \$223 to pay for a certain property acquired by the City on de Montigny street.

15.—From Board of Commissioners, to vote \$32,757 to purchase certain immovables on Côte des Neiges Road.

16.—From Board of Commissioners, to vote \$12,000 to acquire certain immovables for the widening of Côte des Neiges Road.

17.—From Board of Commissioners, to vote \$7,315 to acquire a certain piece of land for the widening of Côte des Neiges Road.

Consideration of these reports was deferred at the request of Ald. Houlé.

18.—From Board of Commissioners, to vote \$373.20 to pay certain indemnities granted by By-law No, 549.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ELIE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

19.—From Board of Commissioners, replying to a question put by Ald. L. A. Lapointe re purchase of an automatic clock.

20.—From Board of Commissioners, replying to a question put by Ald. L. A. Lapointe re fees paid to Messrs. Fleet & Falconer, in connection with the recent issue of short terms loans.

21.—From Board of Commissioners, replying to a question put by Ald. Dubeau re annual expropriations.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That said reports be received and that copies thereof be transmitted to the Aldermen interested.

22.—From Board of Commissioners, replying to a question put by Ald. L. A. Lapointe, re expenses incurred by the City in connection with proceedings taken against certain employees of the Sewer Department.

A debate arising,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit de nouveau renvoyé au Bureau des Commissaires et que ledit Bureau soit prié d'y annexer tous les comptes qui ont été payés et tous les documents et reçus se rapportant aux dits comptes et de les soumettre au Conseil.

23.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question soumise par M. l'échevin Ménard, re recensement.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. VANDELAC, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et qu'une copie en soit transmise à M. l'échevin Ménard.

M. l'échevin Ménard se lève de son siège et se plaint que M. Rodrigue Langlois, journaliste, qui se trouvait dans la galerie de la presse, avait proféré des observations blessantes à son égard, et il demande, appuyé par M. l'échevin Pauzé, que ledit M. Langlois sorte de la salle du Conseil.

Son Honneur le Maire prie M. Langlois de se retirer de la salle du Conseil, en vertu de la Règle 32 des Règles du Conseil.

Et ce dernier se retira immédiatement.

24.—Du Bureau des Commissaires, demandant de radier les lignes homologuées de la rue Clarke, entre les rues Sherbrooke et Milton.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. RUBENSTEIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

25.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de renvoyer à la Commission de Législation un rapport du Directeur du Département d'Hygiène, re inspection du lait.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Létourneau.

26.—Du Bureau des Commissaires, soumettant le rapport des estimateurs, re certaine expropriation annuelle (rue Ste-Catherine Ouest).

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

27.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de constituer en corporation le Club Social Anglo-Chinois.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. RUBENSTEIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

28.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "Montreal Public Service Corporation" de planter des poteaux dans la ruelle Joachim.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. THERRIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

29.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de signifier un protêt à la Compagnie "Matthews-Blackwell, Ltd.", et à la Compagnie "Davies Ltd.", relativement à la nuisance causée par leurs fondoirs.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par l'éch. MAYRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

30.—D'une Commission Spéciale, recommandant qu'un rapport du Bureau des Commissaires, concernant le virement de certains crédits pour égouts, soit rejeté et renvoyé audit Bureau pour plus amples renseignements.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LORANGER, il est

Résolu: Que le rapport de la Commission Spéciale, recommandant de rejeter le rapport du Bureau des Commissaires, soit reçu et adopté.

31.—D'une Commission Spéciale, recommandant qu'un rapport du Bureau des Commissaires, concernant le virement de certains crédits pour pavages permanents, soit adopté.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que les rapports de la Commission Spéciale et du Bureau des Commissaires soient reçus et adoptés.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners, and that said Board be requested to attach thereto all the accounts which have been paid and all documents and vouchers relating to these accounts, and lay the same before the Council.

23.—From Board of Commissioners, replying to a question put by Ald. Ménard, re census.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. VANDELAC, it was

Resolved: That said report be received and that a copy thereof be transmitted to Ald. Ménard.

Ald. Ménard rose from his chair and complained that Mr. Rodrigue Langlois, journalist, who was standing in the press gallery, has made offensive remarks towards him, and he asked, seconded by Ald. Pauzé, that said Mr. Langlois be ejected from the Council.

His Worship the Mayor, in virtue of Rule 32 of the Rules of Council, requested Mr. Langlois to withdraw from the Council Chamber, which the latter did forthwith.

24.—From Board of Commissioners, to erase homologated lines of Clarke street, between Sherbrooke and Milton streets.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. RUBENSTEIN,

Resolved: That said report be received and adopted.

25.—From Board of Commissioners, to refer to the Legislation Committee a report of the Medical Health Officer re milk inspection.

Consideration deferred at the request of Ald. Létourneau.

26.—From Board of Commissioners, submitting report of Assessors re certain annual expropriation, St. Catherine street West.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

27.—From Board of Commissioners, to incorporate the Anglo-Chinese Social Club.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. RUBENSTEIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

28.—From Board of Commissioners, to allow the Montreal Public Service Corporation to erect poles on Joachim lane.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. THERRIEN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

29.—From Board of Commissioners, to serve a protest on the Matthews-Blackwell Ltd., and on the Davies Ltd., in connection with the nuisance by their rendering establishments.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

30.—From Special Committee, recommending that a report of the Board of Commissioners concerning the variation of certain appropriations for sewers be rejected and referred back to said Board for further information.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LORANGER, it was

Resolved: That the report of the Special Committee, recommending to reject the report of the Board of Commissioners be received and adopted.

31.—From Special Committee, recommending that a report of the Board of Commissioners, concerning the variation of certain appropriations for permanent pavements be adopted.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That the report of the Special Committee and of the Board of Commissioners be received and adopted.

32.—D'une Commission Spéciale, recommandant qu'un rapport du Bureau des Commissaires, demandant qu'une somme de \$85,000 soit votée pour établir un service de traverse municipale entre l'île Sainte-Hélène et la Ville, soit rejeté.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LORANGER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit pris en délibération avec le 1er ordre du jour.

INTERPELLATION.

33.—M. l'échevin L. A. Lapointe, attire l'attention des Membres du Conseil sur les erreurs qui se rencontrent fréquemment dans les procès-verbaux imprimés du Conseil de Ville, tels que publiés dans le "Bulletin Municipal", et il cite des cas où il y a discordance entre le texte français et le texte anglais.

Il demande par conséquent que les fonctionnaires préposés audit "Bulletin Municipal" reçoivent instruction de faire leur travail avec plus d'exactitude à l'avenir.

Cette demande de M. l'échevin L. A. Lapointe est agréée par le Conseil.

MOTIONS.

34.—Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que, vu la maladie de MM. les échevins Denis et St-Pierre, un congé d'un mois leur soit accordé.

34.—M. l'éch. VANDELAC, appuyée par M. l'éch. MENARD,

Propose: Attendu que la Commission des Chemins de Fer siègera à Ottawa, mardi le 6 d'avril prochain pour prendre en considération une demande pour autorisation de prolonger l'avenue Boyce, quartier Mercier, à travers la propriété de la Compagnie "Canadian Northern Ontario Railway".

Il est

Résolu: Que MM. les échevins Larivière, L. A. Lapointe et Chartrand soient nommés pour accompagner l'Avocat de la Cité à Ottawa, afin de voir à ce que les intérêts de la Cité soient protégés en rapport avec cette demande.

36.—Sur proposition de M. l'éch. BOYD, appuyée par M. l'éch. L. A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité soit prié de dire au Conseil s'il ne serait pas nécessaire de codifier immédiatement les règlements municipaux.

37.—Sur proposition de M. l'éch. HOULE, appuyée par M. l'éch. MAYRAND, il est

Résolu: Qu'une Commission Spéciale soit nommée pour étudier la question de l'établissement d'un marché dans la partie nord de la Ville, et du choix d'un emplacement pour ledit marché, ladite Commission devant être composée de MM. les échevins Turcot, Mayrand, St-Pierre, Ménard, Laverigne, L. A. Lapointe et Bastien.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est aussi

Résolu: Que le rapport du Bureau des Commissaires, recommandant l'achat d'un emplacement pour un marché public dans la partie nord de la Ville, qui a été soumis au cours de la présente assemblée du Conseil, soit renvoyé à la susdite Commission pour étude et rapport.

AVIS DE MOTION.

38.—De M. l'échevin Elie, à l'effet d'amender le Règlement No 50, concernant les voitures.

ORDRE DU JOUR.

39.—Etant lu l'ordre du jour, à l'effet de prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, re service de traverse entre la Ville et l'île Sainte-Hélène.

A ce sujet, soumis et lu un rapport de la Commission Spéciale nommée pour étudier les recommandations faites par le Bureau des Commissaires.

Sur proposition de M. l'éch. LARIVIERE, appuyée par M. l'éch. L. A. LAPOINTE, il est

32.—From Special Committee, recommending that a report of the Board of Commissioners, asking that a sum of \$85,000 be voted to establish a municipal ferry service for St. Helen's Island be rejected.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LORANGER, it was

Resolved: That said report be considered with the 1st order of the day.

QUESTION.

33.—Ald. L. A. Lapointe drew the attention of the Council to the errors which frequently occur in the printed minutes of the City Council as published in the Municipal Bulletin, and he cited instances where the French and English versions of certain proceedings do not agree.

He accordingly asked that the officials in charge of said Bulletin be instructed to perform their work more accurately in future.

This demand of Ald. Lapointe was agreed to by the Council.

MOTIONS.

34.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That, owing to the illness of Ald. Denis and St-Pierre, a leave of absence of one month be granted to them.

35.—On motion of Ald. VANDELAC, seconded by Ald. MENARD,

Whereas the Board of Railway Commissioners will sit in Ottawa on Tuesday, the 6th of April next, to consider an application for authority to extend Boyce avenue, Mercier Ward, across the property of the Canadian Northern Ontario Railway Co., it was

Resolved: That Ald. Larivière, L. A. Lapointe and Chartrand be appointed to accompany the City Attorney to Ottawa to see that the interests of the City are protected in connection with this application.

36.—On motion of Ald. BOYD, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That the City Clerk be requested to inform the Council if it would not be necessary to immediately codify the by-laws of the City.

37.—On motion of Ald. HOULE, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That a Special Committee be appointed to study the question of the establishment of a market in the northern part of the City and the selection of a site for said market, said Committee to be composed as follows: Ald. Turcot, Mayrand, St-Pierre, Ménard, Laverigne, L. A. Lapointe and Bastien.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. HOULE, it was also

Resolved: That the report of the Board of Commissioners, recommending the purchase of a site for a public market in the northern part of the City, which has been submitted at the present meeting of the Council, be submitted to the above mentioned Committee for examination.

NOTICE OF MOTION.

38.—By Ald. Elie, to amend By-law No. 50 concerning vehicles.

ORDERS OF THE DAY.

39.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners re ferry service, St. Helen's Island.

In this connection, submitted and read a report from the Special Committee appointed to study the recommendations made by the Board of Commissioners.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Résolu: Que le rapport de ladite Commission Spéciale, recommandant au Conseil de rejeter le rapport du Bureau des Commissaires, soit accepté.

40.—Etant lu l'ordre du jour, à l'effet de prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, recommandant que certaines subventions, se chiffrant par \$30,500, soient votées.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit amendé en réduisant à \$5,000 l'allocation accordée au "Montreal Technical Institute" et à \$1,000 l'allocation accordée à la Société des Arts et Manufactures, toutes les allocations contenues dans le rapport des Commissaires étant accordées pour l'année 1915, et qu'ainsi amendé, ledit rapport soit reçu et adopté.

Ladite motion est adoptée par une majorité des $\frac{2}{3}$ des membres de tout le Conseil, comme l'exige la loi.

41.—Etant lu l'ordre du jour, à l'effet de prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, recommandant que soit acceptée la cession de partie de l'avenue Oxford.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MACDONALD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

42.—Etant lu l'ordre du jour, à l'effet de prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, recommandant que la Cité interjetée appel de la décision de la Commission des Chemins de Fer, accordant à la "Canadian Northern Quebec Ry. Co." la permission de croiser les rues Stadacona et Marlborough.

Sur proposition de M. l'éch. CHARTRAND, appuyée par M. l'éch. THERRIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

43.—Les 6ème, 7ème, 8ème et 9ème ordres du jour étant lus,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité reçoive instruction de rédiger des règlements en conséquence.

44.—Etant lu l'ordre du jour, à l'effet de prendre en délibération un avis de motion de M. l'échevin Lavergne, re construction de voûtes de sûreté dans l'Hôtel-de-Ville.

Sur proposition de M. l'éch. LAVERGNE, appuyée par M. MENARD, il est

Attendu que les différents départements municipaux dans l'hôtel-de-Ville ne possèdent aucune voûte de sûreté moderne à l'épreuve du feu et des voleurs, les voûtes actuelles n'étant supportées que sur des planchers en bois;

Considérant qu'au cas d'incendie les archives, plans et tous les documents importants pourraient être détruits, ce qui causerait à la Cité des pertes incalculables et irréparables;

Considérant que la suggestion qui a été faite d'acheter des coffres-forts n'est pas une solution de la question;

Considérant qu'il y aurait moyen de construire des voûtes en arrière de l'Hôtel-de-Ville, du côté du Champ de Mars, sans déparer en aucune façon la bâtisse actuelle.

Il est

Résolu: De prier le Bureau des Commissaires d'étudier et de faire rapport sur la possibilité de construire ces voûtes sans trop de délai.

Son Honneur le Maire quitte alors la salle du Conseil et est remplacé au fauteuil par M. l'échevin Macdonald, Maire-Suppléant.

45.—Etant lu l'ordre du jour, à l'effet d'adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement autorisant l'émission d'un emprunt pour l'année courant, et à l'effet de prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires, recommandant qu'un emprunt permanent soit effectué pour 1915,

Et un débat s'engageant,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que le Conseil s'ajourne à jeudi prochain, le 1er avril, pour continuer l'étude des questions qui apparaissent sur l'ordre du jour.

RENE BAUSET,

Sous-Greffier de la Cité.

JULES CREPEAU,

Sous-Greffier de la Cité.

Resolved: That the report of said Special Committee, recommending to reject the report of the Board of Commissioners, be adopted.

40.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to vote certain grants amounting to \$30,500.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said report be amended by reducing to \$5,000 the grant made to the "Montreal Technical Institute", and to \$1,000 the grant made to the Arts and Manufactures Society; all the grants mentioned in said report of the Board of Commissioners to be made for the year 1915, and that, so amended, said report be adopted.

Said motion was adopted by a majority of two-thirds of the members of the whole Council, as required by law.

41.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to accept the cession of a portion of Oxford avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MACDONALD, it was

Resolved: That said report be adopted.

42.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to appeal from a decision of the Board of Railway Commissioners, allowing the Canadian Northern Quebec Railway Company to cross Stadacona and Marlborough streets.

On motion of Ald. CHARTRAND, seconded by Ald. THERRIEN, it was

Resolved: That said report be adopted.

43.—The 6th, 7th, 8th and 9th orders of the day being read, On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to draft by-laws accordingly.

44.—The order of the day being read to consider a notice of motion of Ald. Lavergne, re construction of safety vaults, City Hall.

On motion of Ald. LAVERGNE, seconded by Ald. MENARD, it was

Whereas the different municipal departments, in the City Hall, have no modern fire and burglar-proof vault, the present vaults being only supported on wooden floors;

Whereas, in case of fire, the records, plans and all important documents might be destroyed, thereby causing to the City an incalculable and irreparable loss;

Whereas the suggestion which has been made to purchase safes is not a solution of the question;

Whereas it would be possible to erect vaults in rear of the City Hall, on the Champ de Mars side, on a level with each floor, without disfiguring in any wise the existing building.

It was

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to consider and report on the possibility of erecting such vaults within as short a delay as possible.

His Worship the Mayor then left the Council Chamber and was replaced in the Chair by Ald. Macdonald, Acting Mayor.

45.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to negotiate a loan for the current year, and also to consider a report from the Board of Commissioners, recommending that a permanent loan be issued for 1915.

And a debate arising,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That the Council do now adjourn until Thursday next, the 1st of April, to continue the present order of the day.

RENE BAUSET,

Assistant-City Clerk.

JULES CREPEAU,

Asst.-City Clerk.

Etat "re" Questions, etc., posées par les Membres du Conseil, du 1er Janvier 1915 au 21 Mars 1915.
(Publication ordonnée par le Conseil, le 29 Mars 1915).

Statement "re" Questions, etc., put by Members of Council, from the 1st January 1915 to the 21st March 1915.

(Ordered to be published by Council, on the 29th March 1915.)

Date	Question ou motion — Question or motion	Par qui posée ou proposée By whom put or proposed	— Sujet Subject	Date de la réponse — Date of answer	No du document — No. of document
1915		Echevin—Alderman:		1915	
Janvier, 11	Question ou interpellation	Denis	Paiement de taxes par versements Payment of taxes by instalments	Janvier, 19 January 19th	Rapport Com., No 1251 Report Com., No. 1251
"	"	Ward	Fourniture de blocs "shawmut" Supply of "shawmut" blocks	Janvier, 25 January 25th	Rapport Com., No 1182 Report Com., No. 1182
"	"	Turcot	Carrière, quartier Laurier Quarry, Laurier Ward	Janvier, 19 January 19th	Rapport Com., No 11121 Report Com., No. 11121
"	"	Blumenthal	Propriétaires de maisons de désordre Proprietors of disorderly houses	Février, 8 February 8th	Rapport Com., No 1211 Report Com., No. 1211
"	"	Lavergne	Egouts, quartier Rosemont Sewers, Rosemont Ward		
"	"	Lavergne	Protection des arbres, quartier Rosemont Tree protection, Rosemont Ward		
"	"	Larivière	Carrière, quartier Mercier Quarry, Mercier Ward		
"	"	Hushion	Voies additionnelles à travers les rues Richmond, etc. Additional tracks across Richmond street, etc.	Février, 8 February 8th	Rapport Com., No 1196 Report Com., No. 1196
"	"	St-Pierre	Jardin botanique, etc., — Parc La Fontaine Botanical garden, etc., — La Fontaine Park		
"	"	St-Pierre	Chalets de nécessité, etc., — Parc La Fontaine Comfort stations, etc., — La Fontaine Park		

Etat *re* Questions, etc., posées par les Membres du Conseil, du 1er Janvier 1915 au 21 Mars 1915.—*Suite.*

Statement *re* Questions, etc., put by Members of Council, from the 1st January 1915 to the 21st March 1915.—*Continued.*

Date	Question ou motion Question or motion	Par qui posée ou proposée By whom put or proposed	Sujet Subject	Date de la réponse Date of answer	No du document No. of document
1915 Janvier, 19	Question ou interpellation	Echevin—Alderman:			
January 19th	Question	Loranger	Local du "Bulletin Municipal" Office "Municipal Bulletin"	1915 Mars, 8 March 8th	Rapport Com., No 1254 Report Com., No. 1254
"	"	Larivière	Tramways, quartiers excentriques Tramways, outlying wards		
"	"	Vandelac	Cabinet d'aisance, Marché St-Jean-Baptiste Water closets, St. Jean Baptiste Market		
"	"	Barbeau	Nom de la rue Church	Février, 1er February 1st	Rapport Com., No 1209 Report Com., No. 1209
Janvier, 25 January 25th	"	Ward	Name of Church street Exprop., Chemin Côte-des-Neiges Exprop., Côte des Neiges Road		
"	"	Ward	Pavage, avenue des Pins Pavings, Pine avenue	Février, 15 February 15th	Rapport Com., No 1224 Report Com., No. 1224
"	"	Lavergne	Salaires, re égouts, quartier Rosemont Salaries, re sewers, Rosemont Ward	Février, 15 February 15th	Rapport Com., No 1220 Report Com., No. 1220
Février, 1er February 1st	"	L. A. Lapointe	Explication, re terrain requis pour champ d'épandage, etc., \$60,000 Explanation, re land required for sewage farm, etc., \$60,000	Réponse verbale Verbal reply	
Février, 8 February 8th	"	Blumenthal	Actions prises par suite d'arrestations faites par Lieutenant Savard Actions taken owing to arrests made by Lieutenant Savard		
"	"	Loranger	Vote de fonds pour référendum Vote of funds for referendum		
"	"	Weldon	Transport du lait à Montréal Milk transportation to Montreal		
"	"	Weldon	Bureaux du Caissier Cashier's office	Mars, 8 March 8th	Rapport Com., No 1254 Report Com., No. 1254

Date	Topic	Location	Author	Reference
Février, 15 February 15th	Salaires payés à certains employés malades Salary paid to certain employees ill	Mayrand		Rapport Com., No 1230 Report Com., No. 1230
"	Fourniture d'asphalte Supply asphalt	Ward		Février, 22 February 22nd
"	Nivellement, etc., rue McGregor Levelling, etc., McGregor street	Ward		
"	Dette de la Ville avant le Bureau des Commissaires, etc. City's debt before Board of Commissioners, etc.	St-Pierre		
"	Rôle, Ville Emard Rolls, Ville Emard	Dubois		
"	Maisons de désordre Disorderly houses	Blumenthal		
"	Inspection du lait et de la crème Milk and cream inspection	Létourneau		
"	Gages des gardiens de nuit Wages, night watchmen	Lavergne		
"	Lampes d'ornement, — parc La Fontaine Ornamental lamps, — La Fontaine Park	St-Pierre		
"	Taxes, etc.	Boyd		
Février, 22 February, 22nd				Réponse du Trésorier et des Estimateurs sou- mise le 1er mars Reply of the Treasurer and Assessors, submit- ted March 1st
"	Dossier, Lieutenant Savard Record, Lieutenant Savard	Blumenthal		Déposée sur la table du Conseil Laid on the table
"	Garde-barrière, traverses du G. T. R. Gate-keeper, G. T. R. crossing	N. Lapointe		
"	Ouverture, Boulevard Pie IX Opening Pius IX Boulevard	Lavergne		
"	Expropriation, rue de la Montagne Expropriation, Mountain street	Hushion		Mars, 8 March 8th
"	Ouverture, rues Boyce, etc. Opening, Boyce streets, etc.	Larivière		Rapport Com., No 1257 Report Com., No. 1257
"	Fils aériens, rue Sainte-Catherine Aerial wires, St. Catherine street	Ward		
"	Élévation des voies du G. T. R. Elevation of G. T. R. tracks	Létourneau		Mars, 22 March 22nd
"	Descentes dans des maisons de désordre Raids, disorderly houses	Blumenthal		Rapport Com., No 1290 Report Com., No. 1290
Mars, 1er March, 1st				

Etat re Questions, etc., posées par les Membres du Conseil, du 1er Janvier 1915 au 21 Mars 1915.—*Suite.*

Statement re Questions, etc., put by Members of Council, from the 1st January 1915 to the 21th March 1915.—*Continued.*

Date	Question ou motion Question or motion	Par qui posée ou proposée By whom put or proposed	Sujet Subject	Date de la réponse Date of answer	No du document No. of document
1915				1915	
Mars, 1er March 1st	Question ou interpellation Question	Echevin—Alderman : Létourneau	Inondations, quartier St-Henri Floodings, St. Henry Ward	22 mars March 22nd	Rapport Com., No 1289 Report Com., No. 1289
"	"	Ward	Nettoyage des rucs Street cleaning		
"	"	Lavergne	Nuisance causée par les abattoirs Nuisance caused by abattoirs		
"	"	Dubeau	Soumissions, bibliothèque publique Tenders, public library		
"	"	Therrien	Local, Commissaires des Incendies Office, Fire Commissioners		
Mars, 8 March, 8th	"	L. A. Lapointe	Frais encourus, re affaire Pelland Costs incurred, re Pelland matter		
"	"	Lavergne	Boutique de forge, quartier Rosemont Blacksmith shop, Rosemont Ward		
"	Motion	Dubeau	Ligne homologuée, rue Robin Homologated line, Robin street	Mars, 15 March 15th	Rapport Com., No 1277 Report Com., No. 1277
Mars, 15 March, 15th	"	Therrien	Inscription, rue Jeannotte Inscription, Jeannotte street	Mars, 10 March 10th	Rapport Com., No 1255 Report Com., No. 1255
"	Question ou interpellation Question	Lavergne	Protection des chantiers municipaux par la police Protection of civic property by the police		
"	"	Ménard	Pierre achetée en 1914 Stone purchased in 1914		
"	"	Rubenstein	Plan démontrant les limites du Parc Mont-Royal Plan showing limits of Mont Royal Park		
"	"	Dubeau	Expropriation, rue Montcalm Expropriation, Montcalm street		
"	"	Chartrand	Amélioration du tunnel rue Ontario Improvement to Ontario street tunnel	Mars, 22 A l'étude March 22nd Under consideration	Rapport Com., No 1291 Report Com., No. 1291
"	"	Loranger	Commission, service municipal Civic Service Commission		

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 30 mars 1915, p.m.

MM. les Commissaires Hébert, McDonald, Ainey.
En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Hébert est appelé à présider.

1.—Soumises quatre séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif de \$39,668.79, \$15,421.95, \$45,297.56, \$2,847.11, suivant listes certifiées.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

Son Honneur le Maire prend son siège.

2.—Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver les réquisition suivantes:

Payeur: Nos 16, 17.

Commissaires: No 16.

Eclairage: No 10.

Aqueduc: Nos 226, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240.

Egouts (Hôtel-de-Ville): Nos 5, 6.

Egouts (Division Ouest): No 21.

Voirie (Division Est): Nos 46, 47.

Voirie (Division Nord): Nos 119, 120, 121.

Voirie (Division Ouest): Nos 37, 38, 39.

3.—Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que M. A. Brunet, inspecteur des chantepleurs, soit remercié de ses services, conformément à la recommandation de Son Honneur le Maire.

4.—Soumise une communication de l'Union Mutuelle des Employés Civiques, invitant le Bureau à une réunion au Temple du Travail, au sujet de l'engagement des Cantonniers.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer à M. le Commissaire Côté, et de prier M. le Commissaire Ainey de représenter le Bureau, à ladite réunion.

5.—Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant le vote d'une somme de \$50, pour donner effet, à la résolution du Bureau, en date du 25 mars courant, au sujet des réparations à faire à la deuxième pompe du système frigorifique du Marché Bonsecours, par la Compagnie "Lymburner Ltd."

6.—Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que les minutes soient approuvées.

7.—Soumise une interpellation de M. l'Echevin Rubenstein, au sujet de l'opportunité de faire cette année l'ouverture de la rue Hutchison, jusqu'à l'avenue des Pins.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'informer le Conseil, en réponse, que le Bureau des Commissaires ne voit pas la possibilité de faire cette amélioration cette année.

8.—(25405) Soumis un rapport du Département en Loi, déclarant que les propriétaires intéressés dans l'expropriation de la rue Saint-André, entre les rues Beaubien et Saint-Zotique, ne peuvent s'opposer au paiement du coût de cette expropriation.

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 30th March 1915, p. m.

Present: Messrs. Hébert, McDonald and Ainey.

Owing to the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Hébert was called to the Chair.

1.—Submitted four series of warrants, verified by the City Comptroller and Auditor, amounting respectively to \$39,668.79, \$15,421.95, \$45,297.56 and \$2,847.11, as per certified lists.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

His Worship the Mayor took his seat.

2.—On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To approve of the following requisitions:

Paymaster: Nos. 16, 17.

Commissioners: No. 16.

Lighting: No. 10.

Water: Nos. 226, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240.

Sewers (City Hall): Nos. 5, 6.

Sewers (West Division): No. 21.

Road (East Division): Nos. 46, 47.

Road (North Division): Nos. 119, 120, 121.

Road (West Division): Nos. 37, 38, 39.

3.—On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That Mr. A. Brunet, Tap Inspector, be dismissed, as per the recommendation of His Worship the Mayor.

4.—Submitted a communication from the Mutual Union of Civic Employees, inviting the Board to attend a meeting to be held in the Temple du Travail, anent the engagement of sectionmen.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be referred to Commissioner Côté, and that Commissioner Ainey be requested to represent the Board at said meeting.

5.—On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that a sum of \$50 be voted in order to give effect to the resolution of the Board adopted on the 25th March instant, anent the repairs to be made to the second pump, at the Refrigerating Plant, Bonsecours Market, by the Lymburner Limited.

6.—On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the minutes be confirmed.

7.—Submitted a question put by Ald. Rubenstein, anent the advisability of opening, this year, Hutchison street, to Pine avenue.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the Council be informed, in reply, that it will be impossible to effect this improvement this year.

8.—(25405) Submitted a report from the Law Department, stating that the proprietors interested in the expropriation of St. André street, between Beaubien and St. Zotique streets, are held to pay the cost of said expropriation.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport et d'informer les intéressés en conséquence.

9.—(26118) Soumis un rapport du Surintendant des Achats et des Ventes, recommandant la remise des dépôts suivants, en rapport avec la démolition de certaines bâtisses:

E. Rochon	\$12.50
O. Simard	27.50

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser la remise desdits dépôts.

10.—(26041)—Soumis un rapport du Surintendant des Achats et des Ventes, recommandant la remise des dépôts suivants, en rapport avec la démolition de certaines bâtisses:

E. Rochon	\$115.50
C. Dagenais	7.00
O. Saint-Denis	25.00
G. Bourgouin	75.00
F. Tremblay	132.00

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser la remise desdits dépôts.

11.—(26052) Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, recommandant de donner instructions au Département de la Voirie, de prendre possession du terrain acquis, pour l'expropriation de la rue Hutchison.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef, avec instructions de se conformer à cette recommandation.

12.—(26050) Soumise une communication de M. G. Willems, au sujet du paiement de ses taxes, sur une propriété située dans le quartier Mercier.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Département ne Loi pour rapport.

13.—(25967) Soumis un rapport du Surintendant des Privilèges et des Licences, au sujet de la requête de MM. Walker et Campbell, pour le privilège d'avoir une entrée à charbon, sous le trottoir de la rue Bleury.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De déposer aux archives.

14.—(26103) Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet de la nomination des témoins devant représenter la Ville, dans les causes de St-Denis vs La Cité et de Bellefeuille vs La Cité.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que MM. J. B. Séguin, J. B. Péloquin et D. W. O'Gilvie soient nommés pour agir pour la Cité, moyennant un honoraire de \$50 chacun, comprenant l'examen des propriétés en question, les témoignages en Cour, et les comparutions en Cour chaque fois qu'il sera jugé nécessaire.

15.—(21080) Soumis un rapport du Notaire de la Ville, recommandant le paiement d'une somme de \$400, à MM. N. K. Laflamme et W. G. Mitchell, en rapport avec la vente, à la Ville, de certains lots pour l'ouverture de la rue de Salaberry.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser le paiement de ladite somme.

16.—(26119) Soumis un rapport du Surintendant des Achats et des Ventes, recommandant le remboursement d'un dépôt de \$341, à MM. Dufort et Beaudoin, en rapport avec

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said report and to inform the interested parties accordingly.

9.—(26118) Submitted a report from the Purchasing and Sales Agent, recommending that the following deposits made in connection with the demolition of certain buildings, be refunded:

E. Rochon	\$12.50
O. Simard	27.50

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the refund of said deposits.

10.—(26041) Submitted a report from the Purchasing and Sales Agent, recommending that the following deposits made in connection with the demolition of certain buildings, be refunded:

E. Rochon	\$115.50
C. Dagenais	7.00
O. Saint-Denis	25.00
G. Bourgouin	75.00
F. Tremblay	132.00

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said deposits be refunded.

11.—(26052) Submitted a report from the City Treasurer, recommending that instructions be given to the Road Department, to take possession of the land acquired re expropriation of Hutchison street.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the same be referred to the Chief Engineer with instructions to carry said recommendation into effect.

12.—(26050) Submitted a communication from Mr. G. Willems, anent the payment of his taxes, on a property situated in Mercier Ward.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the same be referred to the Law Department for a report.

13.—(25967) Submitted a report from the Superintendent of the Privilege and License Department, anent the request of Messrs. Walker and Campbell, for the privilege of erecting a coal shute under the sidewalk, on Bleury street.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the same be filed of record.

14.—(26103) Submitted a report from the Law Department, anent the appointment of witnesses to represent the City in the cases of St. Denis vs. the City and de Bellefeuille vs. the City.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That Messrs. J. B. Séguin, J. B. Péloquin and D. W. O'Gilvie be appointed to act as experts on behalf of the City, a fee of \$50 to be paid each of them for their work, including examination of properties, evidence in Court, and appearance in Court whenever necessary.

15.—(21080) Submitted a report from the City Notary, recommending that a sum of \$400 be paid to Messrs. N.K. Laflamme and W. G. Mitchell, in connection with the sale to the City, of certain lots, for the opening of de Salaberry street.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the payment of said sum.

16.—(26119) Submitted a report from the Purchasing and Sales Agent, recommending that Messrs. Dufort and Beaudoin be refunded their deposit of \$341, made in con-

leur contrat, pour la fourniture de charbon, durant l'année 1914.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser le remboursement dudit dépôt.

17.—Soumise une communication de la "42nd Batt. Highlanders", demandant l'usage d'une partie de la ferme "Fletcher", pour faire des exercices militaires.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'accorder l'autorisation demandée, sujette à approbation du Surintendant du Parc Mont-Royal.

18.—Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De prier la Compagnie des Tramways d'étendre sa voie dans le quartier Mercier, jusqu'aux limites dudit quartier Mercier.

19.—Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De prier la Compagnie des Tramways de localiser sa voie sur la rue Notre-Dame, dans le quartier Mercier, à l'endroit déjà prévu, par les ingénieurs.

20.—(24299) Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet de l'achat par la Cité de certains lots de terre nécessaires à l'ouverture de la rue de Salaberry.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De demander au Département en Loi de faire rapport sur l'opportunité de procéder à l'expropriation de la propriété de Madame Parent.

21.—(26048) Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, recommandant de donner instructions au Département en Loi de poursuivre la "Canada Securities Corporation Ltd.", pour la forcer à remplir ses obligations en rapport avec la vente d'un emprunt de \$730,000.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

22.—(25949) Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistiques, au sujet de la plainte de M. G. E. Owen, concernant le transport du fumier dans les rues.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De déposer aux archives.

23.—(25876) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, au sujet du changement des marches en ardoise, pour l'escalier du Département de Police, dans le poste de Tétreaultville, par des marches en marbres.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser ledit changement, pourvu que l'entrepreneur et l'architecte déclarent par écrit que ce changement sera fait sans charge additionnelle.

24.—(26102) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, recommandant de faire annoncer officiellement, dans les journaux, que les Règlements Nos 260, 306, 337, 438, 501, 532 et 542 de la Cité de Montréal s'appliqueront à partir du 5 juin prochain, au quartier Côte-des-Neiges.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De donner instructions à l'Architecte de la Ville de préparer un estimé du coût de ces annonces.

25.—(25951) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, déclarant ne pouvoir recommander d'accorder le permis demandé, par MM. J. A. S. Vincent & Cie, pour installer une boutique, pour réparer les automobiles, sur la rue Ontario Est.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

nection with their contract for the supply of coal, during the year 1914.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the refund of said deposit be authorized.

17.—Submitted a communication from the "42nd Batt. Highlanders," asking that they be allowed to drill on Fletcher Field.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said authorization be granted, subject to the approval of the Superintendent of Mount Royal Park.

18.—On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the Tramways Co. be requested to extend its line in Mercier Ward as far as the limits of the Ward.

19.—On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That the Tramways Company be requested to locate its line on Notre-Dame street, in Mercier Ward, as indicated by the Engineers.

20.—(24299) Submitted a report from the Law Department, anent the purchase by the City of certain lots of land required for the opening of de Salaberry street.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the Law Department be asked to report on the advisability of expropriating Madame Parent's property.

21.—(26048) Submitted a report from the City Treasurer, recommending that instructions be given to the Law Department to sue the "Canada Securities Corporation Ltd." in order to compel the said company to fulfil its obligations in connection with the issue of a loan of \$730,000.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the same be referred to the Law Department for a report.

22.—(25949) Submitted a report from the Medical Board of Health, anent the complaint made by Mr. J. E. Owen, re transportation of manure through the streets.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the same be filed.

23.—(25876) Submitted a report from the City Architect anent the substitution of marble for slate steps for the stair-case in the Tétreaultville police station.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said change be authorized, provided the contractor and architect state in writing that this change will be made without any additional charge.

24.—(26102) Submitted a report from the City Architect, recommending that an advertisement be inserted in the papers notifying the public that By-Laws Nos. 260, 306, 337, 438, 501, 532 and 542 of the City of Montreal shall apply from and after the 5th June next, to Côte-des-Neiges Road.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That instructions be given to the City Architect to prepare an estimate of the cost of said advertisements.

25.—(22951) Submitted a report from the City Architect, stating that he cannot recommend that the permission asked for by Messrs. J. A. S. Vincent & Co., to erect an automobile repair shop on Ontario street East, be granted.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Résolu: D'approuver ledit rapport, et d'informer les requérants en conséquence.

26.—(24804) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, au sujet des frais de transport des employés du Département de l'Inspection des Bâtisses.

Déposé sur la table.

27.—(26026) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, recommandant de permettre à M. J. Octave Vallée d'occuper le lot No cad. 2630, quartier Saint-Gabriel, No 316, rue Châteauguay, pour recevoir, emmagasiner et vendre du bois de chauffage, charbon, foin et grain.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'accorder le permis demandé.

28.—(26033) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, recommandant de permettre à M. A. R. Fiset d'occuper le lot No cad. 331, subd. P-238, quartier St-Denis, No 770 rue Garnier, pour installer une chaudière à vapeur de 25 C.V., pour établir une buanderie.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'accorder le permis demandé.

29.—Soumise une communication de M. G. Ménard, transmettant une requête de citoyens de la partie nord de la Ville, demandant un marché, et suggérant un endroit pour l'y installer.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer à la Commission Spéciale du Conseil à ce sujet.

30.—(30351) Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, sur les changements survenus dans la brigade, durant la quinzaine se terminant le 31 mars.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De recevoir ledit rapport.

31.—(26084) Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, recommandant de ratifier la démission du pompier Emile Jourdanet à compter du 20 mars 1915, pour cause.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

32.—(25592) Soumis un rapport du Surintendant des Achats de Chevaux, recommandant la vente à l'enchère des chevaux Nos 3, 71, 100, 118, 164, 224, 264 et 302, du Département de l'Incineration.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

33.—(26051) Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, sur la nécessité d'améliorer le système d'alimentation de l'eau, dans le quartier Bordeaux, au point de vue des exigences du Service des Incendies.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Commissaires des Travaux Publics pour rapport du Surintendant de l'Aqueduc.

34.—Soumise une communication de l'Exécutif de la Fédération des Clubs Ouvriers Municipaux de Montréal, recommandant la promotion du Capitaine Joseph Charpentier, au poste de Chef de District.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De référer au Chef du Département des Incendies, avec prière de donner une suite favorable à cette recommandation, quand il y aura lieu.

35.—(25990) Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, recommandant la réinstallation de M. Robert Van Looy, comme membre du Département des Incendies, comme pompier de 2ème classe, position qu'il occupait avant son départ pour le service militaire.

Resolved: That said report be approved and that petitioners be informed accordingly.

26.—(24804) Submitted a report from the City Architect, re transportation of employees of the Building Inspection Department.

Laid on the table.

27.—(26026) Submitted a report from the City Architect recommending that Mr. J. Octave Vallée be allowed to occupy lot cad. No. 2630 St. Gabriel Ward, No. 316 Châteauguay street, for the purpose of receiving, storing and selling thereon firewood, coal, hay and grain.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said permission be granted.

28.—(26033) Submitted a report from the City Architect, recommending that Mr. A. R. Fiset be allowed to occupy lot Cad. No. 331, Subd. P. 238 St. Denis Ward, No. 770 Garnier street, for the purpose of erecting thereon a 25 H. P. steam boiler and a laundry.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said permission be granted.

29.—Submitted a communication from Mr. G. Ménard, transmitting a petition from citizens of the North End of the City, asking that a market be established and suggesting a site for the same.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To refer the same to the Special Committee of Council appointed to consider this question.

30.—(30351) Submitted a report from the Chief of the Fire Department, agent the changes effected in the Brigade during the fortnight ending on the 31st March.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be received.

31.—(26084) Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that the dismissal of Fireman Emile Jourdanet, who was discharged on the 20th March 1915 for cause, be confirmed.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said report.

32.—(25592) Submitted a report from the Superintendent of Horse Purchases, recommending that horses Nos. 3, 71, 100, 118, 164, 224, 264 and 302, of the Incineration Department, be sold by auction.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said recommendation.

33.—(26051) Submitted a report from the Chief of the Fire Department, on the necessity of increasing the water pressure, in Bordeaux Ward, for fire protection.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To refer the same to the Commissioner of Public Works, with a request that he instruct the Superintendent of the Water Department to report thereon.

34.—Submitted a communication from the Executive of the Federation of Municipal Labor Clubs of Montreal, recommending that Capt. Jos. Charpentier be promoted to the position of District Chief.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That the same be referred to the Chief of the Fire Department with a request that he carry into effect the recommendation contained therein on the first occasion.

35.—(25990) Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that Mr. Robt. Van Looy be reinstated in the position of 2nd class fireman, which he held before he left for the front.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

36.—(26012) Soumis un rapport du Surintendant de Police, recommandant l'incorporation de l'Association dite "Pellico Club".

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant ladite incorporation, aux conditions ordinaires.

37.—(25975) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, déclarant ne pouvoir recommander l'octroi du permis demandé par Madame Eugène Guay, pour autorisation de vendre de la gazoline, sur la rue Saint-Ferdinand.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport, et d'informer la requérante en conséquence.

38.—(25877) Soumis un rapport du Surintendant de Police, au sujet de la plainte de M. William Davis, concernant les courses de chevaux, sur le Chemin de Lachine.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport et d'informer le plaignant en conséquence.

39.—(25907) Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, recommandant la promotion de M. Dollard Lafleur, inspecteur, à la position d'Assistant-Inspecteur en Chef, avec entente que, pour le présent, cette promotion n'entraînera aucune augmentation de salaire, mais confèrera au titulaire l'autorité voulue pour partager les responsabilités de l'Inspecteur en Chef, et pour le remplacer en son absence.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

40.—(26122, 26123, 26089) Soumis des rapports du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant le paiement des sommes suivantes, aux institutions de charité, subventionnées par la Ville.

Clinique Ophtalmique (Hôpital Saint-Luc)	\$1,500
Armée du Salut	500
Parks and Playgrounds Association	1,000

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser le paiement desdites sommes.

41.—(26088) Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant que la somme de \$600 qui a été votée comme subvention à l'Union Nationale Française, lui soit payée immédiatement.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement à même le crédit voté à cette fin.

42.—(26082) Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant d'affecter une somme de \$300 à l'achat d'ustensiles supplémentaires pour le Refuge Municipal Meurling.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'autoriser ladite dépense, sujette à approbation du Contrôleur et Auditeur.

43.—(26114) Soumise une communication de M. A. Desnoyers, demandant la permission de construire un banc derrière le Marché Saint-Jacques.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Surintendant des Marchés pour rapport.

44.—Soumise une communication de M. Arthur Mondou demandant le renouvellement de son privilège pour la vente de journaux.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: To concur in said report.

36.—(26012) Submitted a report from the Superintendent of Police, recommending that the Pellico Club be incorporated.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: To report to Council, recommending that said club be incorporated on the usual conditions.

37.—(25975) Submitted a report from the City Architect, stating that he cannot recommend the granting of the application from Mrs. Eug. Guay for permission to sell gasoline on St. Ferdinand street.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said report and to inform the applicant accordingly.

38.—(25877) Submitted a report from the Superintendent of Police, anent the complaint made by Mr. Wm. Davis re speeding on the Lachine Road.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said report and to inform the complainant accordingly.

39.—(25907) Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that Mr. Dollard Lafleur, inspector, be promoted to the position of Asst.-Chief Inspector, with the understanding that such promotion shall not involve any increase of salary for the time being, but shall vest the incumbent with the authority required to share the responsibility of the Chief Inspector and to replace him in his absence.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: To concur in said recommendation.

40.—(26122-26123-26089) Submitted reports from the Director of Municipal Assistance, recommending the payment of the following sums to the charitable institutions subsidized by the City:

Ophtalmic Clinic (St. Luke Hospital)	\$1,500
Salvation Army	500
Parks and Playgrounds Association	1,000

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize the payment of said sums.

41.—(26088) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, recommending that the sum of \$600 which was voted to the "Union Nationale Française", be immediately paid to the latter.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That payment of said sum be authorized ex-appropriation voted for such purpose.

42.—(26082) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, recommending that a sum of \$300 be voted for the purchase of additional utensils for the Meurling Municipal Refuge.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To authorize said expenditure, subject to the approval of the Comptroller and Auditor.

43.—(26114) Submitted a communication from Mr. A. Desnoyers, asking for leave to erect a shop in rear of St. James Market.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To refer the same to the Superintendent of Markets for a report.

44.—Submitted a communication from Mr. Art. Mondou, asking that his privilege to sell newspapers be renewed.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De référer au Surintendant des Privilèges et des Licences pour rapport.

45.—(25817) Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, recommandant l'engagement de 3 hommes additionnels.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De demander au Chef du Département des Incendies, de faire rapport sur l'économie de \$15,000 qui devait être pratiquée avant l'engagement de nouveau personnel.

46.—(26069) Soumis un rapport du Département en Loi au sujet de la réclamation du Dr A. Hutchison, pour chute de son épouse sur le trottoir.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département des Réclamations pour rapport.

47.—(25865) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, recommandant, en vue de corriger une erreur, dans la liste des Salaires Raisonables, que le salaire des paveurs soit fixé à \$0.48 de l'heure au lieu de \$0.45.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

48.—(25239) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, recommandant le paiement d'une somme de \$1,000 à M. C. A. Reeves, représentant la balance de ses honoraires, en rapport avec la construction du Poste du quartier Bordeaux.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement de ladite somme, sujet à approbation du Département en Loi.

49.—(24617) Soumise une communication des Chiffonniers du Dépotoir, se plaignant que les employés salariés font le commerce de chiffons.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De référer au Surintendant de l'Incineration pour rapport.

50.—Soumise une communication du Rév. E. Gouin, au sujet de l'Orphelinat St-Arsène.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer à MM. Bernadet, Chevalier et Gadbois pour rapport.

51.—(26095) Soumis un rapport du Surintendant des Parcs, recommandant que les hommes employés aux travaux de réparations à la maison de l'Assistant-Surintendant de l'Île Ste-Hélène, soient pensionnés sur l'Île, à raison de \$4.00 chacun par semaine, le crédit nécessaire devant être imputé sur les montants votés pour les réparations à la maison.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation, sujet à approbation du Département en Loi.

52.—Sur prière de Son Honneur le Maire, vu l'absence de M. le Commissaire Côté, pour cause de maladie, et du consentement unanime du Bureau, il est

Résolu: De différer l'étude de la question des Tramways jusqu'à mercredi, le 7 avril prochain, à 3 heures p.m.

53.—Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée à mercredi, le 31 mars courant, à 3 heures p.m.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To refer the same to the Superintendent of the Privilege and License Department for a report.

45.—(25817) Submitted a report from the Superintendent of the Fire Department, recommending that 3 additional men be appointed.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the Chief of the Fire Department be requested to report on the saving of \$15,000 which was to be effected previous to the engagement of new employees.

46.—(26069) Submitted a report from the Law Department, anent the claim of Dr. A. Hutchison for damages arising from the fall of his wife on the sidewalk.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To refer the same to the Claims Department for a report.

47.—(25865) Submitted a report from the City Architect, recommending that the fair wages schedule be corrected by fixing the pavers' salary at \$0.48 per hour instead of \$0.45.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said report.

48.—(25239) Submitted a report from the City Architect, recommending that a sum of \$1,000 to Mr. C. A. Reeves, for balance of fees due to him in connection with the erection of the Bordeaux Ward Station.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To authorize the payment of said sum, subject to the approval of the Law Department.

49.—(24617) Submitted a communication from the rag-gatheers at the Dump, complaining that certain salaried employees deal in rags.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: To refer the same to the Superintendent of the Incineration Department for a report.

50.—Submitted a communication from Rev. E. Gouin, anent the St. Arsène Orphanage.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To refer the same to Messrs. Bernadet, Chevalier and Gadbois for a report.

51.—(26095) Submitted a report from the Superintendent of Parks, recommending that the men employed in repairing the house of the Asst-Superintendent of St. Helen's Island, be boarded on the island at the rate of \$4 each per week, the appropriation required to be charged against the amounts voted for repairs to the said house.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To concur in said report, subject to the approval of the Law Department.

52.—At the request of His Worship the Mayor, owing to the absence of Commissioner Côté, on account of ill-health, and with the unanimous consent of the Board, it was

Resolved: That consideration of the Tramway question be deferred until Wednesday, the 7th April next, at 3 p.m.

53.—On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That the meeting be adjourned until Wednesday, the 31st March instant, at 3 p.m.

COMMISSION DE LEGISLATION

Compte rendu de l'assemblée du 23 mars 1915.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, président, Ménard, Loranger, Boyd, Mayrand, Turcot.

Son Honneur le Maire assiste aussi à l'assemblée.

Les minutes de la dernière séance sont lues et ratifiées.

Une délégation nombreuse de propriétaires qui paient des taxes à la Cité pour des caveaux, voûtes, etc., installés sous les trottoirs, se présente devant la Commission pour demander la réduction de ces taxes.

MM. S. W. Jacobs, K.C., J. Stevenson Browne et M. le Colonel Ostell, exposent devant la Commission, au nom des intéressés, les raisons pour lesquelles ces taxes devraient être réduites.

Et un débat s'engageant, il est

Sur proposition de M. l'éch. BOYD, appuyée par M. l'éch. LORANGER,

Résolu: De prier M. le Trésorier de la Cité, M. le Président du Bureau des Estimateurs et M. le Surintendant du Département des Licences et Privilèges, de bien vouloir préparer et soumettre sans délai, à cette Commission, un rapport, indiquant:

- 1° Les voûtes, caveaux, tunnels, viaducs, ponts, etc., qui sont taxés en vertu des dispositions de la Section 23 du Règlement No 432;
- 2° La date de l'érection de ces voûtes, caveaux, ponts, etc., et le montant de la taxe imposée dans chaque cas;
- 3° La superficie de terrain qu'ils occupent et la valeur de ce terrain, telle que portée au rôle d'évaluation;
- 4° Les taxes qui sont imposées dans d'autres villes du Canada et des Etats-Unis pour des privilèges de cette nature.

Les officiers ci-dessus devant de plus, s'aboucher avec les citoyens qui sont venus devant cette Commission aujourd'hui, entendre les objections qu'ils ont à formuler contre la taxe qui leur est imposée, et faire ensuite les suggestions et recommandations qu'ils croiront opportunes, afin de permettre à la Commission de Législation de régler cette question d'une façon juste et équitable pour la Ville et pour les intéressés.

Le Secrétaire soumet copie d'une lettre transmise, en vertu d'une résolution adoptée par le Conseil le 1er mars 1915, aux différents propriétaires, occupants, locataires de théâtres, de salles de vues animées ou d'endroits de plaisir dans la Cité, les invitant à venir devant cette Commission pour soumettre les suggestions qu'ils croiront opportunes, afin de déterminer le mode le plus pratique de percevoir la taxe d'un centin sur chaque admission à un théâtre, que la Cité est autorisée d'imposer, en vertu de la loi pour venir en aide aux hôpitaux et institutions de charité.

En réponse à cette invitation, un grand nombre de personnes intéressées dans cette question sont présentes à l'assemblée et le président de la Commission les invite à tour de rôle à exprimer leurs vues sur la méthode la plus économique et la plus pratique de faire la perception de la taxe perçue qui est désignée sous le nom de "sou du pauvre".

Les personnes suivantes font alors diverses suggestions à la Commission, relativement au mode de perception de ladite taxe:

LEGISLATION COMMITTEE

Report of meeting held on the 23rd March 1915.

Present: Ald. L. A. Lapointe, Chairman, Ménard, Loranger, Boyd, Mayrand, Turcot.

His Worship the Mayor also attended the meeting.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

A numerous delegation of proprietors who pay taxes to the City for sewers, vaults, etc., erected under the sidewalks, appeared before the Committee and asked for a reduction of said taxes.

Messrs. S. W. Jacobs, K.C., J. Stevenson Browne and Colonel Ostell, set forth on behalf of the interested parties, the reasons why said taxes should be reduced.

And a debate arising,

On motion of Ald. BOYD, seconded by Ald. LORANGER, it was

Resolved: That the City Treasurer, the Chairman of the Board of Assessors, and the Superintendent of the Privilege and License Department be requested to submit to this Committee, without delay, a report showing:

- 1° The vaults, cellars, tunnels, viaducts, bridges, etc., which are taxed in virtue of the provisions of section 23 of By-law No. 432;
- 2° The date of the erection of said vaults, cellars, bridges, etc., and the amount of the tax imposed in each case;
- 3° The area of land occupied and the assessed value of said land;
- 4° The taxes imposed in other Canadian and American cities for such privileges.

The above mentioned officials furthermore, to confer with the citizens who appeared before the Committee this day, to hear the objections they may have against the tax imposed on them, and then make the suggestions and recommendations they may deem advisable, so as to enable the Legislation Committee to settle this question in a fair and equitable manner both as regards the City and the interested parties.

The Secretary submitted copy of a letter transmitted in virtue of a resolution adopted by Council on the 1st March 1915, to the different proprietors, occupants and lessees of theatres, moving picture halls or amusement places in the City, requesting them to appear before this Committee, for the purpose of submitting the suggestions which they may deem advisable, in order to determine the most practical mode of collecting the one cent tax on each person admitted into a theatre, which the City is authorized to impose in virtue of the law in order to assist the hospitals and charitable institutions.

In compliance to said request, a great number of persons interested in this question appeared before the Committee and the Chairman invited them in turn to express their views on the most economical and most practical method of collecting the proposed tax which is designated as "the poor's cent".

The following persons then made various suggestions to the Committee anent the mode of collecting the said tax:

MM. H. W. Conover, "Théâtre Impérial"; S. W. Jacobs, K.C.; C. Barnard, K.C.; Geo. Gauvreau, "Théâtre National"; A. Casgrain, avocat, représentant les théâtres "Gayety", "His Majesty" et l'"Orpheum"; M. Lamothe, avocat, représentant le théâtre "Midway"; M. Léon Garneau, avocat; M. St-Germain, avoct, représentant le "Parc Dominion"; M. Clark Brown, "Théâtre Orpheum"; M. Legrand, "Théâtre Star"; M. Robertson du "Patinoir Crystal"; M. W. Northey, du "Montreal Jockey Club"; M. Abbey Wright, du "Théâtre Princess"; M. Thomas, du théâtre "Maple Leaf"; M. Nicholas, du "Théâtre Strand"; M. I. Crépeau, du "Théâtre Strand"; M. George Driscoll, du "Théâtre Orpheum"; M. Bourget; M. Julien Daoust.

Il est alors

Résolu: De prier tous ces messieurs de bien vouloir, d'ici à 15 jours, mettre ces suggestions par écrit et les transmettre au Secrétaire de cette Commission.

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Sous-Greffier de la Cité.

Messrs. H. W. Conover, Imperial Theatre; S. W. Jacobs, K.C., C. Barnard, K.C., Geo. Gauvreau, Théâtre National; A. Casgrain, barrister, representing the Gayety Theatre, His Majesty's and Orpheum theatres; Mr. Lamothe, barrister, representing the Midway Theatre; Mr. Léon Garneau, barrister, Mr. St-Germain, barrister, representing the Dominion Park; Mr. Clark Brown, Orpheum Theatre; Mr. Legrand, Star Theatre; Mr. Robertson, of the Crystal Skating Rink; Mr. W. Northey, of the Montreal Jockey Club; Mr. Abbey Wright, of the Princess Theatre; Mr. Thomas, of the Maple Leaf Theatre; Mr. Nicholas, of the Strand; Mr. I. Crépeau, of the Strand; Mr. Geo. Driscoll, of the Orpheum; Mr. Bourget and Mr. Julien Daoust.

It was then

Resolved: To request all those who made suggestions to kindly submit such suggestions in writing, within fifteen days, and transmit the same to the Secretary of this Committee.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Asst.-City Clerk.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 1er avril 1915.

Son Honneur le Maire occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Létourneau, Boyd, Bastien, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Weldon, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, Chartrand, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne, et MM. Ainey et Hébert, Commissaires.

Du consentement unanime du Conseil, les matières suivantes de routine sont expédiées.

REQUETES.

1.—De la "Parks & Playgrounds Association, protestant contre la circulation des automobiles dans le Parc Mont-Royal.

2.—Du "Montreal Women's Club", re automobiles dans le Parc Mont-Royal.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que lesdits documents soient déposés sur le bureau pour être pris en délibération avec le 23ème ordre du jour.

3.—De M. le Commissaire Hébert, soumettant un télégramme du Secrétaire de la Commission des Chemins de Fer, re prochaine séance de ladite Commission, à Montréal.

Déposée aux archives.

RAPPORTS.

4.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de constituer en corporation le Club Pellico.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BASTIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

5.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter des crédits supplémentaires pour la construction d'égouts dans les quartiers Bordeaux et Rosemont.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

6.—De la Commission Spéciale, re site pour l'établissement d'un marché dans le nord de la Ville.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Pauzé.

7.—De la Commission Spéciale, recommandant d'approuver le rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$1,352,363.30 pour travaux permanents.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que les rapports de la Commission Spéciale et du Bureau des Commissaires soient reçus et adoptés.

8.—Avec la permission du Conseil, M. l'échevin Houlé retire son objection à la prise en délibération d'un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit supplémentaire de \$223, en rapport avec l'achat d'une propriété, rue de Montigny, de Madame E. Prévost.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. GIROUX, il est

Résolu: Que le rapport ci-dessus mentionné soit reçu et adopté.

CITY COUNCIL

Report of special meeting held on the 1st April 1915.

His Worship the Mayor, Mr. M. Martin, in the Chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Létourneau, Boyd, Bastien, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Weldon, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, Chartrand, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne, and Messrs. Ainey and Hébert, Commissioners.

With the unanimous consent of the Council, the following matters of routine were transacted.

PETITIONS.

1.—From Parks and Playgrounds Association, protesting against automobiles in Mount Royal Park.

2.—From Montreal Women's Club, re automobiles on Mount Royal Park.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said documents be laid on the table to be considered with the 23rd order of the day.

3.—Commissioner Hébert submitted to Council a telegram from the Secretary of the Board of Railway Commissioners re next sitting of said Board in Montreal, which was filed of record.

REPORTS.

4.—From Board of Commissioners, to incorporate the Pellico Club.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

5.—From Board of Commissioners, to vote supplementary appropriations for the construction of sewers in Bordeaux and Rosemont Wards.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

6.—From Special Committee re site for market in the northern part of the City.

Consideration deferred at the request of Ald. Pauzé.

7.—From Special Committee, recommending to approve report of Board of Commissioners to vote \$1,352,363.30 for permanent pavements.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That the reports of the Special Committee and Board of Commissioners be received and adopted.

8.—With the permission of the Council, Ald. Houlé withdrew his objection to the consideration of a report of the Board of Commissioners to vote a supplementary appropriation of \$223 in connection with the purchase of a property on de Montigny street from Mrs. E. Provost.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GIROUX, it was

Resolved: That the above mentioned report be received and adopted.

INTERPELLATIONS.

9.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires, avec prière d'y répondre à la prochaine assemblée du Conseil, par (a) M. l'échevin Dubois, re opportunité de paver certaines rues dans le quartier Emard; (b) M. l'échevin Dubois, re construction d'un égout dans le quartier Emard; (c) M. l'échevin L. A. Lapointe, re expiration du contrat entre la ci-devant municipalité de la Ville de Saint-Louis (quartier Laurier) et la "Montreal Water & Power Co."

MOTIONS.

10.—Sur proposition de M. l'éch. ELIE, appuyée par M. l'éch. BARBEAU, il est

Résolu: Que le Bureau des Commissaires soit prié d'étudier l'opportunité d'établir une ligne homologuée pour le prolongement de la rue Hibernia, de la rue du Grand-Tronc à la rue Centre, et que ledit Bureau soit aussi prié de faire préparer un plan à ce sujet, et de faire rapport au Conseil, sous le plus court délai possible.

11.—Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que le Contrôleur et Auditeur de la Cité reçoive instructions de soumettre à chaque séance mensuelle du Conseil un état indiquant les argents disponibles qui n'ont pas été votés soit à même le revenu, soit à même le fonds d'emprunt.

12.—Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que le Bureau des Commissaires soit prié de bien vouloir, d'ici à la prochaine séance, mettre devant le Conseil un état indiquant les montants qui ont été imputés sur le fonds d'emprunt autorisé par l'Article 343 de la Charte, depuis le mois de janvier 1913, pour la quote-part du coût de certains travaux payable par les propriétaires fonciers, à savoir: (1) égouts; (2) trottoirs; (3) expropriations; (4) autres améliorations publiques.

13.—M. l'éch. LAVERGNE, appuyé par M. l'éch. PAUZE, propose alors

Que le Conseil maintenant s'ajourne.

Cette proposition est rejetée sur division.

AVIS DE MOTION.

14.—De M. l'échevin Ménard, à l'effet d'adjoindre certains échevins à la Commission Spéciale, re site du marché.

15.—M. l'échevin N. Lapointe, à l'effet d'amender le Règlement No 547.

ORDRE DU JOUR.

16.—Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que le 17ème ordre du jour soit maintenant pris en délibération.

Etant lu ledit ordre du jour, (1) pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement pourvoyant à un emprunt de \$5,802,480 pour travaux publics; (2) à l'effet d'étudier un rapport du Bureau des Commissaires, recommandant l'adoption d'un règlement, re emprunt pour 1915.

Sur proposition de M. l'éch. MENARD, appuyée par M. l'éch. L. A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit amendé en en retranchant les deux derniers aliéas qui se lisent comme suit:

QUESTIONS.

9.—Certain questions were put to the Board of Commissioners with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council by (a) Ald. Dubois, re opportunity of paving certain streets in Emard Ward; (b) Ald. Dubois, re construction of a main sewer in Emard Ward; (c) Ald. L. A. Lapointe, re expiry of the contract between the former Town of St. Louis du Mile-End (Laurier Ward) and the Montreal Water & Power Co.

MOTIONS.

10.—On motion of Ald. ELIE, seconded by Ald. BARBEAU, it was

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to study the advisability of establishing an homologated line for the extension of Hibernia street, from Grand Trunk to Centre streets, and that said Board be also asked to cause a plan to be prepared in this connection and report to Council within the shortest possible delay.

11.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That the City Comptroller and Auditor be instructed to submit at every monthly meeting of the Council a statement showing funds available and not appropriated ex-revenue or ex-loan fund.

12.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to kindly submit to Council at the next meeting, a statement showing the amounts which have been charged against the Loan Fund authorized by Art. 343 of the Charter, since January 1913, for the proprietors' share of the cost of certain improvements, namely (1) sewers; (2) sidewalks; (3) expropriations; (4) other public improvements.

13.—Ald. LAVERGNE then moved, seconded by Ald. PAUZE,

That the Council do now adjourn.

Lost on division.

NOTICES OF MOTIONS.

14.—Ald. Ménard, to add certain Aldermen to the Special Committee re Market Site.

15.—Ald. N. Lapointe, to amend By-law No. 547.

ORDER OF THE DAY.

16.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That the 17th order of the day be now taken up.

Said order of the day being read (1) for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law providing for a loan of \$5,802,480 for public works; (2) to consider a report from the Board of Commissioners, recommending the adoption of a by-law re loan for 1915.

On motion of Ald. MENARD, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That said report be amended by striking therefrom the two last paragraphs which read as follows:

"Et attendu que par la loi de la Législature de la Province de Québec, 3 Geo. V, Chap. 54, Sect. 2, remplaçant la Sect. 13 de la Loi 1 Geo. V, 1ère Session, Chap. 48, il est prévu, que le Conseil, sur rapport des Commissaires, autorisera les Commissaires à effectuer les emprunts";

"Votre Bureau recommande qu'il soit autorisé à effectuer ledit emprunt, en tout ou en partie, de temps en temps, au meilleur prix que ledit Bureau pourra obtenir."

Le Bureau des Commissaires soit prié de soumettre au Conseil un rapport séparé au sujet de la recommandation contenue dans ces deux aliénas, et que, ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.

Ladite proposition est adoptée par le vote affirmatif des $\frac{2}{3}$ de tout le Conseil.

Le règlement pourvoyant à un emprunt de \$5,802,480 pour travaux publics est alors lu une première fois et il est agréé.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que la Règle 84 soit suspendue et que le règlement soit maintenant lu une deuxième et troisième fois.

Le Conseil procède alors à l'étude dudit règlement en deuxième lecture, et le préambule et les sections 1, 2, 3, 4 et 5, et l'annexe, étant lus, ils sont agréés.

Ledit règlement est alors lu une seconde fois et il est agréé.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est en conséquence lu une troisième fois et il est agréé.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que ledit règlement soit numéroté, enregistré et copié au long, qu'il soit revêtu du sceau de la Cité, signé par le Maire et le Greffier de la Cité, et déposé sous la garde du Greffier de la Cité.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD,

Le Conseil s'ajourne.

RENE BAUSET,
Sous-Greffier de la Cité.

JULES CREPEAU,
Sous-Greffier de la Cité.

"And whereas by the Act of the Legislature of the Province of Quebec, 3 Geo. V, Chap. 54, Sect. 2, replacing Sect. 13 of the Act 1 Geo. V, 1st Session, Chap. 48, it is provided that the Council on the Commissioners' report shall authorize the Commissioners to effect loans.

"Your Board recommend that they be authorized to effect the said loan, as a whole or in part from time to time, at the best price said Board can obtain therefor".

The Board of Commissioners be requested to submit to Council a separate report concerning the recommendation contained in these two paragraphs, and that, so amended, said report be adopted.

Said motion was adopted by the affirmative vote of two thirds of the whole Council.

The by-law providing for a loan of \$5,802,480 for public works was then read a first time, and agreed to.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That Rule 84 be suspended and that said by-law be now read a second and third time.

The Council therefore proceeded to consider said by-law in second reading and, the preamble and Sections 1, 2, 3, 4 and 5 and the appendix being read, the same were agreed to.

Said by-law was then read a second time and agreed to.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time and agreed to.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said by-law be numbered, entered and copied at full length, and that it be sealed with the seal of the City, signed by the Mayor and City Clerk and deposited with City Clerk for security.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD,

The Council adjourned.

RENE BAUSET,
Assistant City Clerk.

JULES CREPEAU,
Assistant City Clerk.

